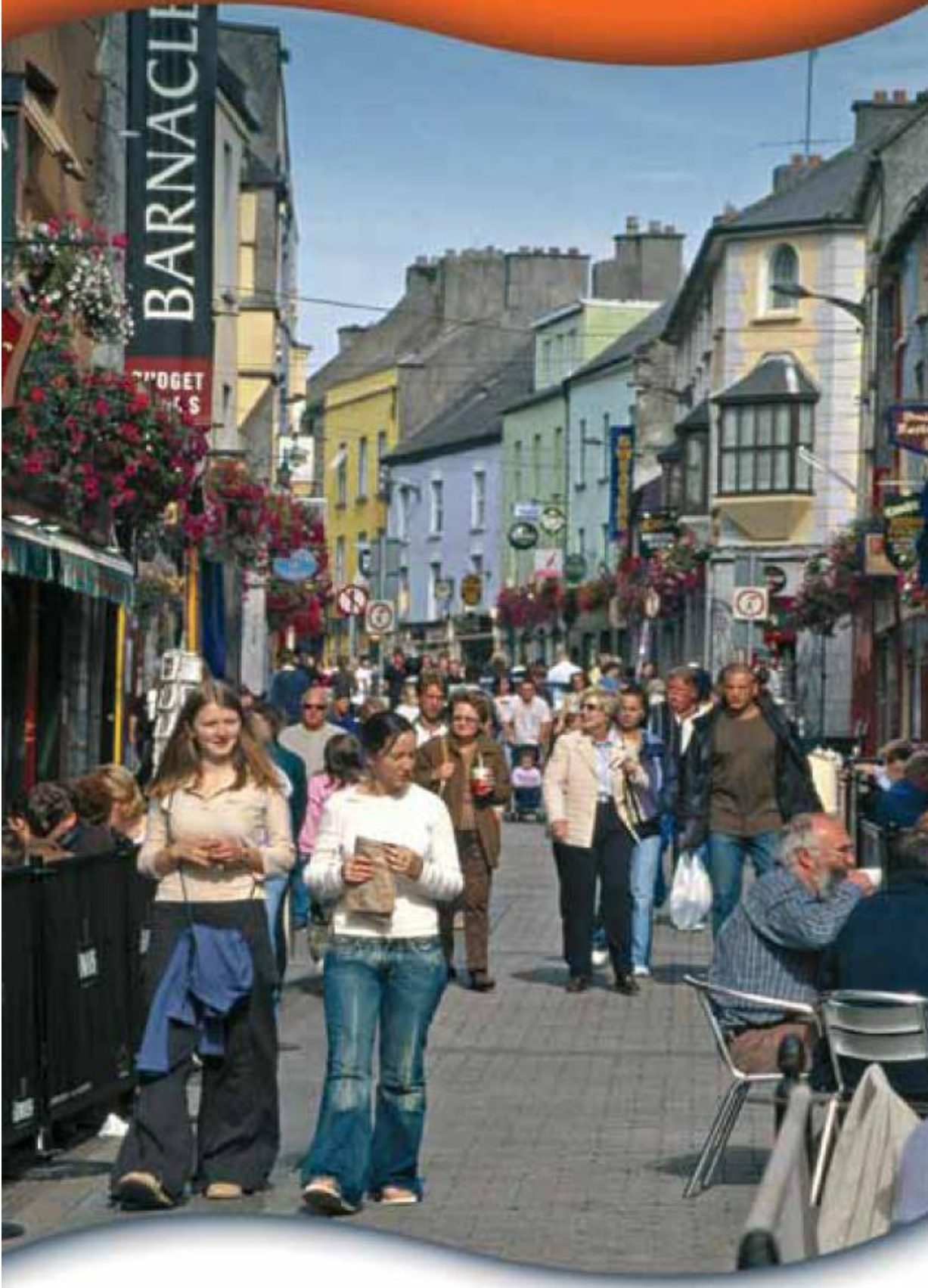


Cum sunt aleși membrii autorităților locale



1.	Structura și membrii autorităților locale.....	3
2.	Eligibilitatea pentru alegeri.....	3
3.	Cine poate vota la alegerile locale?.....	5
4.	Lista electorală.....	5
5.	Procesul de votare	6
6.	Când se desfășoară alegerile locale?	7
7.	Cum sunt organizate alegerile?	7
8.	Nominalizarea candidaților	8
9.	Scrutinul	9
10.	Procesul de votare	9
11.	Numărarea voturilor	11
12.	Rezultatele alegerilor	13
13.	Contestații în instanță	13
14.	Președinte/Primar	14
15.	Mandate vacante ocazionale.....	14
16.	Cheltuieli și donații	14
17.	Legea privind alegerile locale	16
18.	Alte broșuri.....	16

Cum sunt aleși membrii autorităților locale

1. Structura și membrii autorităților locale

După alegerile locale din 2014, în Irlanda vor fi 31 de autorități locale cu un total de 949 de membri aleși, după cum urmează:

	31 de autorități locale	949 de membri
Consilii de Comitat	26	765
Consilii Locale	3	112
Consilii locale și ale comitatelor	2	72

Consiliile comitatelor sunt responsabile cu administrația locală în 26 de comitate administrative (cuprinzând 24 de comitate geografice, inclusiv comitatul Dublin, care este împărțit în trei comitate administrative).

Consiliile locale sunt responsabile cu administrația locală a orașelor Dublin, Cork și Galway.

Consiliile locale și ale comitatelor vor fi responsabile cu administrația locală în zonele mixte ale orașului și comitatului Limerick și ale orașului și comitatului Waterford.

2. Eligibilitatea pentru alegeri

Fiecare persoană care este un cetățean al Irlandei sau de regulă rezident pe teritoriul Statului și a împlinit vârsta de 18 ani și nu se află în nici una din situațiile de incompatibilitate enumerate mai jos, este eligibilă pentru a fi aleasă sau cooptată și a avea calitatea de membru al unei autorități locale:

Incompatibilități

- un membru al Comisiei Comunităților Europene;
- un membru al Parlamentului European;
- un judecător, avocat general sau grefier al Curții de Justiție a Comunităților Europene;
- un membru al Curții de Conturi a Comunităților Europene;
- un membru al Dáil Éireann (Camera Deputaților) sau Seanad Éireann (Senat);
- un judecător sau comptroller și auditor general al Curții de Conturi, numit în temeiul Constituției;
- un membru al Garda Síochána sau un membru permanent al Forțelor de Apărare;
- un funcționar public căruia, în baza condițiilor de angajare, nu i se permite în mod expres să aibă calitatea de membru al unei autorități locale;
- o persoană angajată de o autoritate locală și care nu este titularul unei clase, unui criteriu sau unei categorii de angajare desemnate prin ordin conform *secțiunii 161(1)(b) din Legea administrației locale din 2001*;
- o persoană angajată de Health Service Executive (Serviciul Executiv de Sănătate) și care corespunde unui criteriu sau categorii de angajare desemnate prin ordinul Ministrului sănătății și copilului;
- o persoană care execută o pedeapsă cu închisoare pe o perioadă mai mare de șase luni, pronunțată de o instanță cu jurisdicție competentă pe teritoriul statului;

- o persoană care nu plătește o sumă sau o parte a unei sume taxate sau suprataxate de un cenzor al unei autorități locale, acelei sau împotriva persoanei respective;
- o persoană care nu duce la îndeplinire o sentință, un ordin sau o decizie definitivă a unei instanțe cu jurisdicție competentă pentru plata unor sume de bani datorate unei autorități locale;
- o persoană care este condamnată sau care a avut o condamnare confirmată în apel pentru comiterea unei infracțiuni referitoare la oricare din următoarele –
 - (i) tranzacții frauduloase sau ilegale ce afectează o autoritate locală,
 - (ii) practici de corupție,
 - (iii) exercitarea unei funcții în situație de incompatibilitate.

3. Cine poate vota la alegerile locale?

Există peste 3 milioane de alegători pentru administrația locală. În general, fiecare persoană cu vârsta peste 18 ani are dreptul de a fi înregistrată ca alegător pentru administrația locală pentru zona electorală în care locuiește de regulă persoana respectivă. Cetățenia nu este o cerință pentru exprimarea votului la alegerile locale.

4. Lista electorală

O listă electorală este completată în fiecare an de către consiliile comitatelor sau locale. Fiecare persoană înscrisă pe lista electorală are drept de vot la alegerile locale. Persoanele identificate cu litera "L" în dreptul numelui au drept de vot numai la alegerile locale. O listă electorală provizorie este publicată la data de 1 noiembrie în fiecare an și este pusă la dispoziție pentru consultare în biblioteci, oficii poștale, alte instituții publice și on-line, pe situsul web al consiliului comitatului sau al consiliului local. O persoană poate depune o contestație de corectare a listei electorale

provizorii până la data de 25 noiembrie. Contestațiile sunt soluționate de către grefierul comitatului, a cărui decizie poate fi contestată prin recurs la Circuit Court (Curtea de Apel). Lista electorală intră în vigoare la data de 15 februarie. Persoanele care nu se află înscrise pe lista electorală pot solicita ulterior includerea într-o listă suplimentară, care este publicată înainte de ziua scrutinului. Această solicitare poate fi efectuată în orice moment, dar pentru a fi luată în considerare la alegeri în vederea includerii pe lista suplimentară care va fi publicată, solicitarea trebuie depusă la consiliul comitatului/local, cu cel puțin 22 de zile lucrătoare înainte de ziua scrutinului.

5. Procesul de votare

În general, alegătorii votează personal la secțiile de votare locale.

Votul prin corespondență este disponibil pentru membrii Garda Síochána (forțele de poliție), membrii Forțelor de Apărare și pentru funcționarii publici (și soții/soțiile acestora/partenerii/partenererele civili(e)), atașați la misiunile irlandeze în străinătate, cât și pentru alegătorii imobilizați la domiciliu, care nu se pot deplasa la o secție de votare din cauza unei boli sau dizabilități fizice, și pentru alegătorii care nu se pot prezenta la secția de votare din cauza unor circumstanțe legate de detenția într-o închisoare în urma unei hotărâri judecătorești. O persoană angajată de către un președinte de circumscripție electorală în ziua scrutinului la o altă circumscripție decât cea în care este înregistrată să voteze poate solicita o includere în lista suplimentară a votanților prin corespondență.

O formă de exprimare a votului prin corespondență este de asemenea disponibilă alegătorilor care, datorită ocupațiilor, se află în imposibilitatea de a vota la secțiile de votare locale (inclusiv studenții la zi înregistrați la domiciliu, care locuiesc în altă parte în timp ce urmează cursurile unei instituții de învățământ pe teritoriul Statului). Conform acestei proceduri, un buletin de vot este expediat prin poștă la domiciliul alegătorului, care trebuie să-și declare identitatea în prezența unui Garda (agent de poliție) înaintea marcării buletinului de vot și să-l returneze prin poștă președintelui circumscripției electorale.

O procedură de vot specială este disponibilă pentru alegătorii aflați în spitale, centre de îngrijire sau instituții similare, care nu se pot deplasa la secția de votare datorită unei boli sau dizabilități fizice. Buletinul de vot le este adus la spital etc. și aceștia își exprimă votul în prezența unui președinte de secție special, însoțit de un agent Garda.

Este posibil ca alegătorilor cu dizabilități fizice, care se deplasează cu dificultate la secția de votare locală, să li se permită să-și exprime votul la o secție mai accesibilă din circumscripție.

6. Când se desfășoară alegerile locale?

Alegerile locale se desfășoară, în general, la fiecare cinci ani, în luna mai sau iunie. Ziua actuală a scrutinului, care este aceeași în toate zonele, este stabilită prin ordin de către Minister for the Environment, Heritage, Community and Local Government (Ministrul mediului, comunității și administrației locale). Ministrul stabilește, de asemenea, intervalul de desfășurare a scrutinului, care trebuie să dureze cel puțin douăsprezece ore, între orele 7.00 am și 10.30 pm. Cu toate acestea, în eventualitatea unor dificultăți meteorologice sau legate de transport, scrutinul se poate desfășura în insule în avans față de ziua stabilită, iar intervalul de votare poate fi redus la patru ore.

7. Cum sunt organizate alegerile?

Răspunderea pentru coordonarea alegerilor pentru fiecare autoritate locală îi revine președintelui circumscripției electorale din cadrul autorității locale. Costul legat de organizarea alegerilor este suportat de către autoritatea locală.

Autoritățile locale sunt împărțite în două sau mai multe zone electorale și alegerile se desfășoară pentru fiecare zonă electorală locală pentru numărul de membri ai consiliului desemnați pentru zona respectivă. Alegerile din 2014 se vor desfășura pentru 137 de zone electorale locale.

8. Nominalizarea candidaților

Perioada (o săptămână) pentru nominalizarea candidaților ce participă la alegerile locale durează patru săptămâni înainte de ziua scrutinului. O persoană își poate depune candidatura sau poate fi nominalizată de către un alegător al administrației locale înregistrat în zona respectivă. O persoană poate fi nominalizată să candideze pentru mai mult de o zonă. Un formular de nominalizare din partea unui candidat al unui partid politic înregistrat trebuie să aibă anexat un certificat de apartenență politică. Dacă nu se anexează nici un certificat, una sau alta din procedurile de mai jos trebuie îndeplinită înainte de expirarea perioadei pentru primirea nominalizărilor:

- completarea declarațiilor statutare de către 15 acceptanți înregistrați ca alegători locali în circumscripția respectivă, care trebuie efectuate în prezența unui comisar pentru prestarea de jurământ, a unui comisar de pace, a unui notar public, a unui membru al Garda Síochána sau a unui oficial din partea autorității de înregistrare,

sau

- candidatul sau o persoană în numele acestuia sau al acesteia, care să depună la președintele de circumscripție electorală respectiv suma de 100 €.

Un candidat poate include apartenența la un partid în declarația de candidatură. În cazul în care un candidat nu are o apartenență la un partid, persoana se poate descrie ca "Independent" sau poate să nu completeze spațiul respectiv.

Candidatul sau autorul propunerii este responsabil să asigure că declarația de candidatură completată este depusă la președintele circumscripției electorale înainte de expirarea perioadei de depunere a candidaturilor pentru alegeri.

Președintele de circumscripție electorală poate hotărî cu privire la valabilitatea unei declarații de candidatură în termen de o oră de la depunerea acesteia și poate decide că aceasta nu este valabilă dacă:

- declarația de candidatură a vreunui candidat nu este completată sau semnată corect; sau
- în cazul unei declarații de candidatură a unui candidat care nu este membru al unui partid politic și care a optat să fie nominalizat prin intermediul acceptanților, nominalizarea nu este acceptată în modalitatea necesară .

9. Scrutinul

Autoritatea locală poate decide dacă emite sau nu fișe informative pentru fiecare alegător. Această fișă indică data scrutinului, intervalul de desfășurare a scrutinului, numărul alegătorului pe lista electorală și secția de votare la care alegătorul poate vota. Președintele circumscripției electorale trimite de asemenea un buletin de vot, prin poștă, fiecărui votant prin corespondență și ia măsurile necesare pentru transmiterea buletinelor de vot alegătorilor cu dizabilități fizice înregistrați pe lista cu votanți speciali.

Locațiile de desfășurare a scrutinului sunt stabilite de consiliile de comitat sau locale. Președintele de circumscripție electorală asigură secțiile de votare în fiecare locație de votare. De regulă, se utilizează școlile sau alte clădiri publice. Fiecare secție de votare este supravegheată în ziua scrutinului de către un președinte al secției de votare asistat de către un secretar. Fiecare candidat poate fi reprezentat la o secție de votare de către un delegat care asistă la prevenirea fraudelor electorale.

10. Procesul de votare

Scrutinurile la alegerile locale contestate se desfășoară în baza sistemului PR-STV (reprezentare proporțională prin vot unic transferabil).

În ziua scrutinului, alegătorul solicită un buletin de vot la secția de votare, indicându-și numele și adresa. Alegătorului i va solicita să prezinte dovada identității sale, iar în cazul refuzului, nu i se va permite să voteze.

Următoarele documente sunt acceptabile în scopul identificării:

- (i) un pașaport;
- (ii) un permis de conducere;
- (iii) o legitimație de angajat, conținând o fotografie;
- (iv) un carnet de student eliberat de o instituție de învățământ, conținând o fotografie;
- (v) un document de călătorie, conținând numele și fotografia;
- (vi) un carnet de bancă sau un livret de economii eliberat de o cooperativă de credit, ce conține adresa în circumscripția respectivă;
- (vii) un card de servicii publice;
- (viii) un certificat de reședință provizorie;
- (ix) o legitimație eliberată de Garda National Immigration Bureau (Biroul Național de Imigrare Garda);

sau următoarele documente însoțite de un document care să demonstreze adresa titularului în circumscripția respectivă

- (x) un carnet de cecuri;
- (xi) o legitimație pentru plăți prin cec;
- (xiii) un card de credit;
- (xiv) un certificat de naștere;
- (xv) un certificat de căsătorire.

Dacă președintele secției de votare este mulțumit cu privire la identitatea alegătorului, pe buletinul de vot se aplică o ștampilă cu un însemn oficial, după care este înmănat alegătorului.

Alegătorul votează în secret într-un compartiment de votare. Numele candidaților sunt înscrise în ordine alfabetică pe buletinul de vot, împreună cu fotografia acestora, apartenența politică și emblema partidului, dacă există. Votantul indică ordinea opțiunii acestora, scriind 1 în dreptul numelui primei opțiuni, 2 în dreptul numelui celei

de-a doua opțiuni, 3 în dreptul numelui celei de-a treia opțiuni și așa mai departe. Astfel, votantul indică președintelui circumscripției electorale să transfere votul candidatului reprezentând cea de-a doua opțiune în cazul în care candidatul ce reprezintă prima opțiune este fie ales, fie eliminat. Dacă aceeași situație se aplică celei de-a doua opțiuni, votul poate fi transferat celei de-a treia opțiuni și așa mai departe. Votantul împăturește buletinul de vot pentru a nu dezvălui cum a fost marcat și îl introduce într-o urnă sigilată. O persoană își poate exprima votul doar o singură dată în cadrul alegerilor.

Persoanele nevăzătoare sau cu dizabilități fizice sau o persoană dislexică pot fi asistate de către președintele secției de votare sau de către un însoțitor.

Președintele secției de votare poate dispune arestarea unei persoane suspecte de comiterea unei fraude electorale.

11. Numărarea voturilor

Pregătiri pentru numărarea voturilor:

Toate urnele de vot sunt transportate la o locație centrală de numărare pentru fiecare autoritate locală. Reprezentanților candidaților li se permite prezența la locul de numărare a voturilor pentru supravegherea procesului de numărare. Înainte de începerea numărării voturilor, plicurile ce conțin buletinele de vot prin corespondență și a votanților speciali sunt deschise în prezența reprezentanților candidaților, iar buletinele de vot sunt amestecate cu alte buletine de vot pentru autoritatea locală.

Numărarea începe la ora 9 a.m. în ziua de după desfășurarea scrutinului. Fiecare urnă de vot este deschisă iar numărul de buletine de vot este verificat conform raportului prezentat de fiecare președinte al secției de votare. Acestea sunt apoi bine amestecate și sortate în funcție de candidații ce reprezintă prima preferință, buletinele nule fiind respinse.

Cota electorală:

Cota electorală reprezintă numărul minim de voturi necesare pentru a garanta

alegerea unui candidat. Aceasta se stabilește împărțind numărul total de buletine de vot valabile la unul mai mult decât numărul de mandate care urmează a fi atribuite și adăugând unul la rezultat. Astfel, dacă există 40.000 de buletine valabile și 4 mandate de atribuit, cota electorală ar fi 8.001. Se va observa în acest exemplu că numai patru candidați (numărul care trebuie ales) ar putea atinge cota electorală.

Transferul surplusului:

La sfârșitul primei numărări, oricare candidat care a primit un număr de voturi egal cu sau mai mare decât cota electorală este considerat ales. Dacă un candidat primește mai mult decât cota electorală, voturile în surplus sunt transferate în mod proporțional candidaților rămași în modul următor. Dacă voturile candidatului sunt toate voturi cu prima preferință, toate buletinele de vot ale acestuia sau ale acesteia sunt sortate în pachete separate, conform următoarei preferințe indicate pe acestea. Un pachet separat este alcătuit din buletinele netransferabile (buletine pe care nu se indică o preferință ulterioară efectivă). Dacă surplusul este egal cu sau mai mare decât numărul de voturi transferabile, fiecare candidat rămas va primi toate voturile din pachetul corespunzător de buletine transferabile. Dacă surplusul este mai mic decât numărul de buletine transferabile, fiecare candidat rămas va primi din pachetul corespunzător de buletine transferabile un număr de voturi calculate după cum urmează: -

Surplus x număr de buletine în pachet

Numărul total de buletine transferabile

Dacă surplusul reiese din buletinele transferate, numai ultimele buletine din pachet transferate respectivului candidat sunt examinate și acest pachet este apoi tratat în același mod ca un surplus alcătuit din voturi cu prima preferință. Dacă doi sau mai mulți candidați depășesc cota electorală, surplusul mai mare este distribuit primul.

Eliminarea candidatului:

În cazul în care nici un candidat nu are un surplus sau acest surplus nu este suficient pentru a alege unul din candidații rămași sau afectează material evoluția numărării, candidatul care a obținut cel mai mic număr de voturi dintre candidații rămași este

eliminat și buletinele acestuia sau ale acesteia sunt transferate candidaților rămași conform preferinței următoare indicate pe buletine. Dacă un buletin de vot trebuie transferat iar cea de-a doua preferință indicată pe acesta este pentru un candidat deja ales sau eliminat, votul se transferă celei de-a treia opțiuni și așa mai departe.

Finalizarea numărării:

Numărarea continuă până când toate mandatele au fost atribuite. Dacă numărul de mandate rămase pentru a fi atribuite este egal cu numărul candidaților aflați încă în cursa electorală, acei candidați rămași sunt declarați aleși fără să fi atins cota electorală.

Renunțarea voturilor:

Un președinte de circumscripție electorală poate renunța toate sau oricare dintre buletine în orice stadiu al numărării. Un candidat sau reprezentantul unui candidat la alegeri are dreptul de a solicita renunțarea buletinelor de vot din cadrul unei anume numărări sau de a solicita o renunțare completă a tuturor pachetelor cu buletinele de vot. În momentul renunțării, ordinea buletinelor de vot nu trebuie să fie deranjată. Atunci când se descoperă o greșală importantă, buletinele de vot trebuie numărate din nou din punctul în care s-a descoperit eroarea.

12. Rezultatele alegerilor

La finalizarea numărării, președintele circumscripției electorale comunică public rezultatele alegerilor și transmite numele membrilor aleși autorității locale respective.

Dacă un candidat a fost ales ca membru în mai mult de o zonă electorală, acesta trebuie, în termen de trei zile de la comunicarea publică a rezultatelor, să declare în scris ce zonă dorește să reprezinte. Mandatele vacante rezultate sunt considerate mandate vacante ocazionale.

13. Contestații în instanță

Orice persoană cu vârsta de 18 ani sau peste, poate contesta rezultatul unei alegeri locale prin înaintarea unei cereri la Circuit Court (Curtea de Apel) în termen de 28 de

zile de la publicarea rezultatelor. Alegerile pot fi contestate pe motiv de incompatibilitate, obstrucționarea, interferența sau împiedicarea desfășurării procesului electoral sau erori și alte neregularități. La judecarea unei contestații electorale, Circuit Court (Curtea de Apel) trebuie să stabilească rezultatul corect al alegerilor și, în acest scop, poate dispune renumărarea voturilor. Instanța poate declara alegerile din circumscripția respectivă total sau parțial nule și în acest caz, vor avea loc alte alegeri pentru atribuirea mandatelor vacante.

14. Președinte/Primar

Autoritățile locale sau membrii districtului municipal (după alegerile locale din 2014, în cel de-al doilea caz) aleg, la fiecare ședință anuală, un președinte sau Cathaoirleach (denumit primar sau primar general în unele cazuri) dintre membrii autorității locale sau ai districtului municipal. Președintele prezidează toate ședințele membrilor consiliului sau districtului municipal.

15. Mandate vacante ocazionale

Mandatele vacante ocazionale rezultate la desemnarea membrilor autorităților locale alese sunt atribuite prin cooptare de către autoritatea respectivă. Membrul cooptat va deține mandatul până la următoarele alegeri în același condiții ca și consilierii aleși.

16. Cheltuieli și donații

Legea privind alegerile locale (Dezvăluirea donațiilor și cheltuielilor) din 1999 stabilește cerințele legale privind acceptarea donațiilor politice și cheltuielile electorale care se aplică membrilor autorităților locale, partidelor politice, terților și candidaților la alegerile locale.

Cheltuieli

Plafonul cheltuielilor, introdus prima dată la alegerile locale din 2009, a fost revizuit în temeiul Local Government Reform Act (Legea privind reforma administrației locale) din 2014. Plafonul depinde de populația din respectiva zonă electorală.

Zona electorală	Plafon de cheltuieli per candidat
Populație de peste 35.000	13.000 €
Populație între 18.001 și 35.000	11.500 €
Populație de 18.000 sau mai puțin	9.750 €

Potrivit considerațiilor generale, candidații nominalizați de un partid politic alocă automat 10% din plafonul lor de cheltuieli reprezentantului național al partidului. De exemplu, se presupune că în cazul candidatului unui partid cu un plafon de 13.000 €, se alocă automat suma de 1.300 € pentru a fi utilizată de partid. Plafonul său efectiv va fi, așadar, de 11.700 €. Procentul de 10% poate varia mai mult sau mai puțin în baza unui acord scris, încheiat între candidat și reprezentantul național.

Cheltuielile electorale înregistrate în perioada premergătoare alegerilor trebuie raportate autorității locale corespunzătoare și nu trebuie să depășească plafonul specificat. Data începerii perioadei de efectuare a cheltuielilor este stabilită printr-un ordin emis de ministru înainte de alegeri și trebuie să înceapă cu circa 50 - 60 de zile înainte de ziua scrutinului. Fiecare candidat trebuie să prezinte o situație a propriilor cheltuieli în termen de 90 de zile de la data scrutinului.

Donații

Suma maximă care poate fi acceptată în decursul aceluiași an calendaristic, din aceeași sursă, de către un membru al unei autorități locale sau de către un candidat la alegerile locale este de 1.000 €. Detaliile despre donațiile care depășesc suma de 600 € trebuie să facă obiectul unei declarații prezentate autorității locale. Un candidat sau un membru al unei autorități locale care primește o donație sub formă de bani care depășește 100 € trebuie să deschidă și să păstreze un cont de donații politice la o instituție financiară.

Anumite donații sunt interzise. Este interzisă acceptarea unei donații care depășește 100 € dintr-o sursă anonimă. Sunt, de asemenea, interzise donațiile în numerar care depășesc suma de 200 €. Existe norme specifice privind donațiile

corporatiste care depășesc suma de 200 € – donatorul trebuie să fie înregistrat la Standards in Public Office Commission (Comisia de etică pentru funcționarii publici) și trebuie prezentate dovezi potrivit cărora donația a fost aprobată de persoana juridică.

17. Legea privind alegerile locale

Legea care reglementează alegerile locale este conținută, în special, în următoarele dispoziții legale, astfel cum au fost modificate ulterior:

- Legea privind a alegerile locale (Contestații și incompatibilități) din 1974
- Legea Electorală din 1992
- Norme privind alegerile locale din 1995
- Legea electorală (Amendament) din 1996
- Legea Electorală din 1997
- Legea privind Alegerile Locale din 1998
- Legea privind Alegerile Locale (Dezvăluirea Donațiilor și Cheltuielilor) din 1999
- Legea Electorală (Amendament) din 2001
- Legea Administrației Locale din 2001
- Legea Administrației Locale (Nr. 2) din 2003
- Legea Electorală (Amendament) din 2004
- Legea Electorală (Amendament) din 2006
- Legea Electorală (Amendament) din 2009
- Legea privind reforma administrației locale din 2014

Acestea pot fi achiziționate de la Government Publications (Publicații guvernamentale), 52 St. Stephen's Green, Dublin 2 sau pot fi consultate pe www.irishstatutebook.ie

18. Alte broșuri

Alte broșuri disponibile din această serie:

Cum este ales președintele

Cum este aleasă Dáil (Camera Deputaților)

Cum este ales Seanad (Senatul)

Parlamentul european: Cum sunt aleși membrii Parlamentului European în Irlanda

Referendumul în Irlanda

Lista electorală

Informații pentru alegătorii cu invalidități

MINISTERUL MEDIULUI, COMUNITĂȚII ȘI ADMINISTRAȚIEI LOCALE

Februarie 2014